



Delibera n. 124/2016
Verbale del Consiglio di Amministrazione n. 13/2016

Oggetto: rinnovo della convenzione tra l'INAF - Osservatorio Astronomico di Bologna e la Fondazione Golinelli per la realizzazione di progetti di comunicazione, educazione e diffusione della cultura scientifica.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO** il Decreto Legislativo del 23 luglio 1999, numero 296, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 26 agosto 1999, n. 200, che istituisce l'Istituto Nazionale di Astrofisica;
- VISTO** il Decreto Legislativo del 4 giugno 2003, numero 138, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 19 giugno 2003, numero 140, che disciplina il *"Riordino dell'Istituto Nazionale di Astrofisica"*;
- VISTA** la Legge 27 settembre 2007, numero 165, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 10 ottobre 2007, numero 236, che definisce i principi e i criteri direttivi della *"Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca"*, ed, in particolare, l'articolo 1;
- VISTO** il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, numero 213, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 1° febbraio 2010, numero 25, che disciplina il *"Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'articolo 1 della Legge 27 settembre 2007, numero 165"*;
- VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, adottato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 7 marzo 2011, numero 14, emanato con Decreto Presidenziale del 10 marzo 2011, numero 25, ed entrato in vigore il 1° maggio 2011, ed in particolare, l'articolo 2, comma 1, lettera f), ai sensi del quale l'INAF *"(...) promuove lo sviluppo della conoscenza astronomica nella scuola e nella società mediante attività formative, di divulgazione e di comunicazione"*;
- VISTO** il *"Disciplinare di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Astrofisica"*, approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 21 giugno 2012, numero 44, e modificato dal medesimo Organo con deliberazioni del 19 dicembre 2013, numero 84, del 19 febbraio 2014, numero 7, del 16 dicembre 2015, numero 28, del 21 marzo 2016, numero 16, e del 19 ottobre 2016, numero 107;
- VISTO** il *"Regolamento sulla amministrazione, sulla contabilità e sulla attività contrattuale dell'Istituto Nazionale di Astrofisica"*, adottato ai sensi dell'articolo 18, commi 1 e 3, del Decreto legislativo 4 Giugno 2003, numero 138, approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 2 dicembre 2004, numero 3, e pubblicato nel Supplemento Ordinario della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 23 dicembre 2004, numero 300;
- VISTA** la deliberazione del 2 luglio 2009, numero 46, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha modificato l'articolo 14 del predetto Regolamento;

- VISTO** il decreto Presidenziale del 19 dicembre 2014, numero 93, con il quale il Dott. Andrea Comastri è stato nominato Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Bologna;
- VISTA** la propria deliberazione del 16 dicembre 2015, numero 30, con la quale è stato approvato il Bilancio Annuale di Previsione dell'Istituto relativo all'esercizio finanziario 2016;
- CONSIDERATO** che la Fondazione Golinelli, istituita nel 1988, è attualmente un punto di riferimento a livello nazionale nel campo della promozione della cultura scientifica e si propone di avvicinare i cittadini – ed in particolare le giovani generazioni - alla scienza, all'arte e alla cultura rivolgendosi sia al Sistema Scuola che al pubblico attraverso iniziative e progetti innovativi e originali, al fine di fornire un contributo alla nascita della futura società della conoscenza;
- CONSIDERATO** che, in data 3 ottobre 2015, la Fondazione ha aperto al pubblico lo “Opificio Golinelli”, il grande centro per la conoscenza e la cultura a vocazione educativa e didattica, situato a Bologna, che riunirà le 6 aree progettuali nell'ambito delle quali la Fondazione Golinelli agisce pubblicamente:
- ‘Scuola delle idee’ per l'educazione scientifica e la creatività rivolta ai bambini dai 0 ai 13 anni;
 - ‘Educare a educare’ per il continuo aggiornamento degli insegnanti e l'innovazione educativa;
 - ‘Scienze in pratica’ per appassionare gli adolescenti alla scienza e alle tecnologia attraverso la sperimentazione;
 - ‘Il giardino delle imprese’ per formare i futuri imprenditori;
 - ‘Scienza in Piazza’ per promuovere il dialogo tra scienza e società;
 - ‘Arte, scienza e conoscenza’ per comprendere la complessità del mondo attraverso mostre e percorsi tra arte e scienza;
- CONSIDERATO** che tra l'Osservatorio Astronomico di Bologna e la Fondazione Golinelli esiste una lunga e consolidata collaborazione nei campi della promozione e della diffusione della cultura scientifica, formalizzata ogni anno attraverso la stipula di una apposita convenzione;
- CONSIDERATO** che la suddetta convenzione, sottoscritta in data 1° novembre 2015, è pervenuta a scadenza il 31 ottobre 2016;
- CONSIDERATO** che, al fine di potenziare e sviluppare ulteriormente la collaborazione in essere mediante la realizzazione di nuovi progetti di comunicazione, educazione e diffusione della cultura scientifica, l'Osservatorio Astronomico di Bologna e la Fondazione Golinelli hanno manifestato l'intento di addivenire al rinnovo della citata convenzione;
- VISTA** la nota del 11 novembre 2016 a firma del Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Bologna, con la quale il Dott. Comastri ha trasmesso lo schema della convenzione con la Fondazione Golinelli per la realizzazione di progetti di comunicazione, educazione e diffusione della cultura scientifica;
- CONSIDERATO** che la convenzione è tesa a disciplinare, in modo particolare, lo svolgimento di attività di divulgazione e didattica astronomica che si svolgeranno principalmente



presso la “Scuola delle Idee”, nell’ambito della quale l’Osservatorio di Bologna avrà un ruolo di direzione scientifica curando la programmazione dei percorsi astronomici, fornendo contenuti astronomici, concedendo occasionalmente, in uso temporaneo e gratuito, attrezzature o materiali scientifici e formando il personale per la conduzione delle visite guidate;

CONSIDERATO altresì che l’Osservatorio Astronomico di Bologna si impegna a concedere in uso alla Fondazione Golinelli i propri Planetari (cupole gonfiabili e relativi proiettori) per eventi di divulgazione astronomica, a fronte di un contributo forfettario stabilito, per ogni periodo concordato, in € 300,00 (euro trecento/00) per ogni Planetario e di € 50,00 (euro cinquanta/00) al giorno, per ogni Planetario, in caso di singoli eventi giornalieri;

CONSIDERATO che tutte le spese di allestimento e disallestimento dei Planetari, nonché quelle per personale addetto all’utilizzo dei Planetari, saranno interamente sostenute dalla Fondazione Golinelli;

CONSIDERATO che, pertanto, dalla stipula della convenzione in questione non derivano oneri a carico del bilancio dell’Istituto Nazionale di Astrofisica;

RITENUTO che la Convenzione, alla luce delle finalità istituzionali dell’INAF, sia meritevole di approvazione;

DELIBERA

alla unanimità dei presenti,

- di approvare la Convenzione tra l’INAF-Osservatorio Astronomico di Bologna e la Fondazione Golinelli per la realizzazione di progetti di comunicazione, educazione e diffusione della cultura scientifica, nel testo allegato alla presente deliberazione di cui forma parte integrante (Allegato 1);
- di autorizzare il Dottore Andrea Comastri, nella sua qualità di Direttore dell’Osservatorio Astronomico di Bologna, ad adottare tutti gli atti connessi e conseguenti alla approvazione delle presente deliberazione, ivi compresa la sottoscrizione della convenzione con la Fondazione Golinelli.

Roma, 18 novembre 2016

Il Segretario



Il Presidente






**CONVENZIONE TRA
INAF – OSSERVATORIO ASTRONOMICICO DI BOLOGNA
E FONDAZIONE GOLINELLI
PER PROGETTI DI COMUNICAZIONE, EDUCAZIONE E DIFFUSIONE
DELLA CULTURA SCIENTIFICA**

Novembre 2016 – Ottobre 2017

Premesso che:

- Il presente accordo si riferisce alle interlocuzioni avvenute nei mesi scorsi, che hanno avuto l'obiettivo di definire una collaborazione tra INAF – Osservatorio Astronomico di Bologna (di seguito OABO) e Fondazione Golinelli (di seguito FG) al fine di qualificare le azioni di comunicazione ed educazione della scienza di entrambi gli enti attraverso azioni sinergiche;
- L'Osservatorio Astronomico di Bologna è una struttura di ricerca dell'INAF, Istituto Nazionale di Astrofisica, che opera sotto la supervisione del Ministero dell'Educazione, dell'Università e della Ricerca (MIUR). All'interno delle strutture dell'OABO si svolgono sia ricerche che coprono una vasta gamma di argomenti nel campo dell'astrofisica, sia attività operative e di divulgazione. Tra gli argomenti trattati si ricordano: lo studio delle popolazioni stellari, dell'evoluzione galattica e delle loro implicazioni cosmologiche; lo studio, mediante "surveys" multifrequenza, dell'evoluzione e della distribuzione di galassie, ammassi di galassie e AGNs e della struttura su grande scala dell'Universo; la gestione dei due telescopi di Loiano (152 e 60 cm) e lo sviluppo di strumentazioni astronomiche nel contesto di programmi nazionali ed internazionali ed in particolare dello strumento MAORY per il più grande telescopio del mondo (E-ELT) attualmente in costruzione; iniziative didattiche e di divulgazione tramite mostre, conferenze e workshop.
Molti degli studi sono basati su un intenso uso dei più avanzati strumenti disponibili oggi in tutto lo spettro delle frequenze elettromagnetiche. I progetti sono condotti in collaborazione con istituti nazionali ed internazionali e, localmente, con l'*Università di Bologna, Dipartimento di Fisica e Astronomia* e con gli altri due istituti di ricerca dell'INAF, l'*Istituto di Radioastronomia* e l'*Istituto di Astrofisica Spaziale e Fisica Cosmica-Bologna*. Gran parte dello staff è coinvolto in progetti internazionali a lungo termine quali ad esempio *Gaia, Euclid ed Athena*.
- FG nasce nel 1988 e oggi è diventata un punto di riferimento a livello nazionale nel campo della promozione della cultura scientifica. Fin dalla sua costituzione, FG si propone di avvicinare i cittadini – ed in particolare le giovani generazioni - alla scienza, all'arte e alla cultura. Si rivolge sia al Sistema Scuola che al pubblico attraverso iniziative e progetti innovativi e originali al fine di fornire un contributo alla nascita della futura società della conoscenza;
- il 3 ottobre 2015 FG ha aperto al pubblico l'Opificio Golinelli, il centro per la conoscenza e la cultura, situato a Bologna in via Nanni Costa 14. Opificio Golinelli è la nuova casa di FG, un grande centro a vocazione educativa e didattica che riunirà le 6 aree progettuali con cui FG agisce pubblicamente: 'Scuola delle idee' per l'educazione scientifica e la creatività rivolta ai bambini dai 0 ai 13 anni; 'Educare a educare' per il continuo aggiornamento degli insegnanti e l'innovazione educativa; 'Scienze in pratica' per appassionare gli adolescenti alla scienza e alle



tecnologia attraverso la sperimentazione; 'Il giardino delle imprese' per formare i futuri imprenditori; 'Scienza in Piazza' per promuovere il dialogo tra scienza e società; 'Arte, scienza e conoscenza' per comprendere la complessità del mondo attraverso mostre e percorsi tra arte e scienza;

In particolare:

- FG da novembre 2010 cura e gestisce Scuola delle idee, il Children Center di Bologna sulla scienza creativa, un progetto promosso con il Comune di Bologna. Scuola delle idee è uno spazio espositivo interattivo dedicato alla diffusione della cultura scientifica e artistica, alla conoscenza e alla creatività, prevalentemente per bambini dai 18 mesi ai 13 anni, per scuole, educatori, insegnanti e famiglie. Per la qualificazione della propria offerta educativa Scuola delle idee si avvale della collaborazione di partner scientifici e pedagogici. Da ottobre 2015 anche i laboratori di Scuola delle idee fanno capo a un'unica sede, in un unico edificio: l'Opificio Golinelli;
- Da oltre 9 anni, OABO e FG collaborano per la coproduzione di contenuti rivolti al grande pubblico e alle scuole.

Si concorda che:

- FG nell'ambito della sua attività istituzionale coinvolgerà OABO cercando di valorizzare e dare visibilità alle competenze ed eccellenze scientifiche dei ricercatori dell'Area, attraverso, per esempio l'organizzazione di incontri, laboratori e mostre.
- OABO farà altrettanto per i propri progetti ed attività, coinvolgendo FG e le sue sei aree progettuali, in particolare per le sue competenze di comunicazione informale ed educazione della scienza.

Per le attività ordinarie di Fondazione Golinelli, in particolare di Scuola delle idee:

1. FG e OABO si impegnano a collaborare al fine di arricchire lo spazio e l'offerta educativa di contenuti astronomici in funzione delle esigenze di programma: FG curerà gli aspetti logistici e di integrazione dei contenuti astronomici con le altre discipline presenti; altresì sarà cura di OABO programmare i percorsi astronomici (mostre, exhibit e laboratori didattici) secondo un piano didattico e divulgativo concordato con FG.
2. OABO potrà fornire a FG contenuti astronomici a titolo gratuito, su temi e secondo le modalità che di volta in volta saranno valutati sostenibili dal Direttore pro tempore di OABO. Tale attività non dovrà comportare oneri finanziari per OABO.
3. Qualora richiesto per determinate attività didattiche o divulgative, OABO potrà concedere in uso a FG, a titolo gratuito, attrezzature o materiali scientifici, per il tempo strettamente necessario allo svolgimento delle predette attività. In tali casi, FG si impegna a custodire diligentemente le attrezzature e i materiali di proprietà di OABO, assumendosene la responsabilità.
4. Relativamente alle attività di cui sopra OABO, nella persona del Direttore pro tempore (o di persona da lui indicata), è il responsabile scientifico dei contenuti proposti e progettati.



5. La gestione dei laboratori didattici per le scuole durante la settimana, dei laboratori educativi e delle animazioni scientifiche per il fine settimana è a cura di FG che si avvarrà, eventualmente, della collaborazione di Associazioni culturali operanti sul territorio nell'ambito della divulgazione astronomica, tra le quali l'Associazione Sofos, con sede a Bologna, in via San Donato n. 149, C.F. 02657291205. I rapporti tra FG e le Associazioni saranno regolati da separato accordo tra di esse.
6. OABO si prenderà cura di formare gratuitamente il personale per la conduzione di visite guidate alle mostre ed agli exhibit astronomici esposti.
7. Relativamente alle attività di cui sopra, FG si occuperà della copertura delle spese vive relative al trasferimento e alla fruizione dei contenuti astronomici e all'utilizzo delle attrezzature e dei materiali scientifici di cui sopra. In particolare, si intendono a carico di FG le spese per allestimenti/disallestimenti/trasferimenti di contenuti, attrezzature e materiali, e le eventuali spese per il personale coinvolto nelle attività scientifiche, didattiche e divulgative interessate dal presente accordo, compreso il personale formato da OABO, secondo quanto scritto di seguito.
8. FG si farà inoltre carico della copertura assicurativa per l'utilizzo, la custodia e la conservazione delle attrezzature e del materiale esposto o lasciato in magazzino e impiegato per le attività di OABO, compresi gli exhibit forniti per mostre o laboratori.
9. FG e OABO si occuperanno di dare dovuta e vicendevole evidenza a tale collaborazione nel proprio materiale di comunicazione (programmi stampati ed elettronici per le scuole e pubblico, sul sito internet, pannelli/cartelli, etc.) esponendo quando possibile il logo. In ogni caso per le attività verrà riportata la citazione "A cura di INAF-Osservatorio Astronomico di Bologna".
10. OABO concederà a FG la disponibilità della cupola gonfiabile del Planetario da 4 metri di diametro e del relativo proiettore, per il periodo dal 5 al 22 dicembre 2016 compresi, e dal 18 al 28 aprile 2017 compresi. Su richiesta di FG, per specifici eventi, OABO potrà concedere in uso la cupola gonfiabile del Planetario da 6 metri di diametro e del relativo proiettore. FG corrisponderà a OABO un contributo per l'uso dei suddetti Planetari (cupola e proiettore), presso uno spazio di Opificio Golinelli. Il contributo è stabilito a forfait in euro 300,00 (trecento/00) per ogni Planetario e per ogni periodo di utilizzo concordato sopra. In caso di utilizzo del Planetario per un singolo evento giornaliero, il contributo è stabilito in euro 50,00 (cinquanta,00) per ogni Planetario utilizzato. FG curerà a proprie spese l'allestimento e il disallestimento dei Planetari e si farà carico della selezione e del pagamento del personale addetto all'utilizzo del Planetario. Il personale addetto dovrà essere in possesso di adeguate conoscenze tecniche e scientifiche, e dovrà essere approvato preventivamente da OABO. Il Planetario dovrà essere restituito a OABO integro e perfettamente funzionante.
11. FG e OABO realizzeranno incontri periodici per valutare lo stato di avanzamento della collaborazione e progettare azioni future, tra queste anche nuovi percorsi espositivi e laboratori ad hoc, per cui si prenderanno accordi specifici.

Tutto quanto non espressamente stabilito dal presente documento potrà comunque essere concordato a parte.



La presente convenzione ha durata annuale, con prima scadenza al 31 ottobre 2017, e sarà rinnovata annualmente al suo scadere.

La convenzione comunque potrà essere rimodulata in ogni momento per comune volontà di FG e OABO.

FG e OABO possono liberamente recedere, in ogni tempo, dal presente accordo unicamente mediante comunicazione scritta, con avviso di ricevimento, trasmessa all'altra Parte nel termine di almeno tre mesi prima della scadenza, senza pregiudizio per le attuazioni e le collaborazioni già in essere.

Salvo quanto previsto sopra per l'utilizzo dei Planetari, non sono previsti oneri o obblighi finanziari per le parti.

Bologna, ... 2016

Ing. Antonio Danieli
Direttore Generale
Fondazione Golinelli

Prof. Andrea Comastri
Direttore
INAF-Osservatorio Astronomico di Bologna